



## **Лицензионное соглашение с конечным пользователем программного обеспечения и ограниченная гарантия на оборудование для HP Networking**

Данный документ содержит информацию, являющуюся собственностью фирмы и защищенную авторскими правами. Запрещается фотокопирование, воспроизведение или перевод на другой язык любого раздела данного документа без предварительного письменного согласия Hewlett-Packard.

В случае конфликта в данном документе между версией на официально признанном для конкретной юрисдикции языке и другой версией, нормативной является версия на официально признанном для конкретной юрисдикции языке.

Приведенная в данном документе информация может изменяться без предварительного уведомления. Обновленную информацию можно найти на веб-сайте по адресу: [\*\*www.hp.com/networking/warranty\*\*](http://www.hp.com/networking/warranty)

© 2012 Hewlett-Packard Development Company L.P.

## Лицензионное соглашение конечного пользователя программного обеспечения и условия ограниченной гарантии на оборудование

Данная брошюра содержит следующую важную информацию:

- Лицензионное соглашение конечного пользователя программного обеспечения – стр. 2.
- Вопросы и ответы о гарантийном покрытии и способах получения поддержки – стр. 5.
- Условия ограниченной гарантии на оборудование Hewlett-Packard для данного продукта – стр. 7.

Заполните следующую информацию для дальнейшего применения ее в качестве справочной:

<b>Название продукта HP</b> (например коммутатор HP E5412 z1 Switch)	
<b>Номер продукта HP</b> (например J8698A)	
<b>Серийный номер продукта HP</b> (например US402YZ0A1)	
<b>Дата приобретения</b>	

Если оплачивается повышенное или расширенное гарантийное покрытие, запишите следующую информацию:

<b>Уровень оплаченного покрытия</b> (например 4 часа на месте установки, 24 x 7)	
<b>Срок покрытия</b> (например 3 года)	
<b>Идентификатор соглашения о поддержке HP (SAID) или другой HP Case Pack или регистрационный номер контракта с HP</b>	
<b>Дата приобретения</b>	

HP рекомендует хранить копию доказательства покупки данного продукта, например счет-фактуру, и копию любого повышенного или расширенного гарантийного покрытия, приобретенного с этим буклетом.

**ВНИМАНИЕ! ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СЛЕДУЕТ ПРИМЕНЯТЬ С УЧЕТОМ ЛИЦЕНЗИОННЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ДЛЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ HP, ИЗЛОЖЕННЫХ НИЖЕ. ПРИМЕНЕНИЕ ЭТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАСЦЕНИВАЕТСЯ КАК СОГЛАСИЕ С ДАННЫМИ ЛИЦЕНЗИОННЫМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С ДАННЫМИ ЛИЦЕНЗИОННЫМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ПОЛНОГО ВОЗВРАТА СУММЫ ОПЛАТЫ. ЕСЛИ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ В КОМПЛЕКТЕ С ДРУГИМ ИЗДЕЛИЕМ, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ НЕИСПОЛЬЗОВАВШЕЕСЯ ИЗДЕЛИЕ ПОЛНОСТЬЮ ДЛЯ ПОЛНОГО ВОЗВРАТА СУММЫ ОПЛАТЫ.**

### **Лицензионное соглашение с конечным пользователем**

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ:** Это лицензионное соглашение с конечным пользователем ("EULA") является законным соглашением между (a) Вами (лицом или единым хозяйствующим субъектом) и (b) компанией Hewlett-Packard или единым хозяйствующим субъектом внутри страны ("HP"), регламентирующим использование Вами любого продукта программного обеспечения, который или i) установлен или доступен с помощью HP для применения с Вашим продуктом HP Networking ("Продукт HP Networking"), или ii) доступен как компонент портфеля продуктов HP Networking для применения в качестве автономной установки ("Программный продукт HP Networking"), то есть не подлежит отдельному лицензионному соглашению между Вами и HP или службами поддержки компании. Другое программное обеспечение может содержать EULA в своей интерактивной документации в Интернете. Термин "Программное обеспечение" означает компьютерное программное обеспечение и может включать соответствующие носители, печатные материалы и "интерактивную" или электронную документацию. Изменения и дополнения к данному EULA могут поставляться с Продуктом HP Networking или Программным продуктом HP Networking.

**ПРАВА НА ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ВАШЕГО СОГЛАСИЯ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ И ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ПРИ УСТАНОВКЕ, КОПИРОВАНИИ, ЗАГРУЗКЕ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, А ТАКЖЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЕГО ДРУГИМИ СПОСОБАМИ ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С ЭТИМИ УСЛОВИЯМИ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ, ЕДИНСТВЕННОЙ МЕРОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ВОЗВРАТ НЕИСПОЛЬЗОВАВШЕГОСЯ ИЗДЕЛИЯ ПОЛНОСТЬЮ (ОБОРУДОВАНИЯ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ) В ТЕЧЕНИЕ 14 ДНЕЙ ДЛЯ ВОЗВРАТА СУММЫ ОПЛАТЫ С УЧЕТОМ ПРАВИЛ ВОЗВРАТОВ ПО МЕСТУ ПРИОБРЕТЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ.**

**1. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ.** HP предоставляет Вам следующие права при условии соблюдения Вами всех условий и положений настоящего лицензионного соглашения:

**a. Применение.** Вы можете применять программное обеспечение, поставляемое с изделием HP Networking только на одном устройстве HP Networking ("Вашем устройстве"). Программное обеспечение HP Networking может быть установлено на другие устройства HP или устройства другого производителя (не HP). Если Программное обеспечение было первоначально лицензировано (или лицензировано при оплаченной модернизации) для применения более чем на одном устройстве, Вы имеете право устанавливать и применять Программное обеспечение только на определенном количестве устройств. За исключением случая предоставления каких-либо дополнительных лицензионных положений, применимых к Программному обеспечению HP Networking, Вы не имеете права разделять компоненты Программного обеспечения с целью их использования более чем на одном устройстве или перемещать Программное обеспечение с Изделия HP Networking на изделие другого производителя (не HP). Вы не имеете прав на распространение или копирование Программного обеспечения, если это не предусмотрено в явной форме. С целью применения Программного обеспечения Вы имеете право загружать Программное обеспечение во временную память (RAM) Вашего устройства или энергонезависимое ЗУ для исполняемых файлов.

**b. Копирование.** Вы можете создавать архивные или резервные копии Программного продукта, обеспечивая, чтобы эти копии содержали все исходные уведомления о собственности и лицензионные положения, и используя эти копии только в целях резервного копирования.

**c. Сохранение за собой прав.** Компания HP и ее поставщики сохраняют за собой все права, явно не предоставленные Вам в настоящем лицензионном соглашении.

**d. Бесплатно распространяемое программное обеспечение.** Несмотря на условия и положения настоящего лицензионного соглашения, все или любые компоненты Программного продукта, не являющиеся собственностью HP или предоставляемые по общедоступным лицензиям сторонних производителей ("Бесплатно распространяемое ПО") лицензируются для Вас с учетом условий и положений сопроводительных лицензионных соглашений на это Бесплатно распространяемое ПО, предоставляемых либо в форме отдельного соглашения, содержащего лицензию, либо в виде электронных лицензионных положений, принимаемых во время загрузки. Применение Вами этого Бесплатно распространяемого ПО полностью регулируется условиями и положениями таких лицензий.

**2. ОБНОВЛЕНИЯ.** Для использования Программного продукта, идентифицированного как обновление, Вы первоначально должны иметь лицензию на исходный Программный продукт, указанный HP годным для обновления. После обновления Вы можете применять исходный Программный продукт, служащий обоснованием для Вашего права на обновление. Для каждой обновленной лицензии обязательно применение одной первоначальной лицензии на Программный продукт. Получение обновлений не дает права на использование дополнительных копий исходного Программного продукта, за исключением случая лицензирования дополнительных копий исходного Программного продукта.

**3. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.** Настоящее лицензионное соглашение применяется к обновлениям или дополнениям исходного Программного продукта, предоставляемым HP, если только HP не предоставляет другие положения с обновлением или дополнением. В случае конфликта между такими положениями преимущественную силу имеют другие положения.

#### 4. ПЕРЕДАЧА.

**а. Третья сторона.** Первоначальный конечный пользователь, который приобрел Программный продукт у HP или уполномоченного торгового представителя HP, может передать этот Программный продукт добросовестному конечному пользователю. Добросовестные конечные пользователи могут выполнять последующие передачи только другим добросовестным конечным пользователям по условиям настоящего лицензионного соглашения. Любая передача должна содержать все компоненты Программного продукта, носители, печатные материалы, настоящее лицензионное соглашение и дополнительные лицензионные положения, применяемые к Программному продукту, включая положения для Бесплатно распространяемого ПО и, в случае применимости, сертификат подлинности. Запрещается непрямою передачу, такая как консигнационная отправка или продажа Продукта HP Networking через третью сторону, не являющуюся уполномоченным торговым посредником HP. Передача Продукта HP Networking любой третьей стороне (или через третью сторону), не являющейся добросовестным конечным пользователем, лишает юридической силы гарантию на Продукт HP Networking в разрешенном законодательством объеме. Передача Программного продукта HP Networking любой третьей стороне (или через третью сторону), не являющейся добросовестным конечным пользователем, лишает юридической силы гарантию на Программный продукт HP Networking в разрешенном законодательством объеме. Перед передачей конечный пользователь, получающий передаваемый продукт, должен письменно подтвердить свое согласие со всеми положениями настоящего лицензионного соглашения. При передаче Программного продукта Ваша лицензия автоматически аннулируется.

**б.** Запрещается, если иное не предусмотрено настоящим соглашением (также запрещается поощрение и выдача разрешений на указанные действия любой третьей стороне): (i) копирование, дублирование или воспроизведение любым другим способом Программного продукта; (ii) распространение, передача по сети, предоставление сублицензии, аренда, прокат, заем, присвоение, перемещение или иная передача Программного продукта (а также любой копии или входящих в его состав компонентов) или любых прав на него третьей стороне; (iii) удаление, изменение или затруднение любой идентификации продукта, торговой марки, авторских прав, конфиденциальности, собственности или других уведомлений или маркировок, содержащихся в Программном продукте; (iv) применение Программного продукта в режиме разделения времени или бюро обслуживания, а также другим явно не разрешенным в силу настоящего соглашения способом; (v) включать Программный продукт (а также копию или часть данного продукта) в любые свои продукты; или (vi) по любой причине изменять или отключать механизм лицензирования Программного продукта.

**5. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ.** Все права на интеллектуальную собственность в Программном продукте и пользовательской документации принадлежат компании HP или ее поставщикам и защищены законодательством, включая, но не ограничиваясь законом об авторских правах, засекреченной технологии и товарных знаках, а также другими применимыми законами и международными договорами.

**6. ОГРАНИЧЕНИЕ НА ВСКРЫТИЕ ПРОГРАММНОЙ СТРУКТУРЫ.** Запрещается (также запрещается поощрение и выдача разрешений на указанные действия любой третьей стороне): (i) раскрытие программной структуры, дизассемблирование и декомпиляция Программного продукта или любого из его компонентов или иные попытки извлечения исходного или изменяемого кода; а также (ii) создание любой измененной, адаптированной, модифицированной, преобразованной, улучшенной или производной рабочей версии Программного продукта. Если применимое законодательство разрешает любую из вышеописанных операций, Вы должны согласиться на предварительную отправку письменного запроса, чтобы HP предоставила нужную информацию для достижения совместимости без изменения или вскрытия программной структуры Программного продукта. Если и только если HP отклоняет Ваш запрос, несмотря на противоположные утверждения, Вы можете выполнить вскрытие программной структуры Программного продукта исключительно в той мере и в таких целях, которые явно разрешены применимым законодательством.

**7. ПОЛОЖЕНИЕ.** Настоящее лицензионное соглашение сохраняет силу до его прекращения или отклонения. Настоящее лицензионное соглашение также будет прекращено по условиям, изложенным в настоящем лицензионном соглашении, если Вы не соблюдаете какие-либо его положения или условия.

**8. СОГЛАСИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ.** Вы соглашаетесь с тем, что компания HP и ее филиалы могут использовать предоставляемую Вами техническую информацию, имеющую отношение к службам поддержки для Программного продукта. HP соглашается не использовать эту информацию в идентифицирующей лично Вас форме, за исключением сведений, необходимых для оказания таких услуг.

Сбор информации по определенным системам для серии S сетевых устройств HP (ранее «устройства TippingPoint»). Компания HP регулярно проводит сбор данных системы управления безопасностью (SMS) по текущему состоянию и использованию программного обеспечения и оборудования HP. Сбор информации осуществляется на основе анонимности с помощью центра управления предотвращением угроз (TMC) без сохранения личных данных. Собранная информация может включать, кроме всего прочего, версию операционной системы SMS, версии операционных систем предотвращения вторжения (IPS), сведения о настройках пакетов приложений Digital Vaccine (DV) и фильтров DV. Компания HP сохраняет конфиденциальность этой информации, которая является бесценной для диагностических целей и разработки продуктов. Система SMS также позволяет сбор данных о событиях для исследования систем безопасности HP, при этом данные о назначении атак по умолчанию являются анонимными. Если необходимо запретить доступ компании HP к таким данным, можно отключить функцию обмена информацией TMC Information Share в системе безопасности SMS.

**9. ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ.** HP гарантирует, что Программный продукт HP Networking будет в основном соответствовать своим спецификациям в течение девяноста (90) дней с даты покупки или аренды у HP или с даты завершения установки HP, в зависимости от того, какое событие произойдет позднее. HP гарантирует, что Программный продукт, сопровождающий продукт HP Networking, будет в основном соответствовать своим спецификациям в течение срока ограниченной гарантии на оборудование продукта HP Networking. Гарантия на любые съемные носители, используемые для распространения Программного продукта, предусмотрена соответствующими условиями гарантии. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ГАРАНТИИ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И ОТСУТСТВИЕ НАРУШЕНИЙ, КАКИЕ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ОБЯЗАННОСТИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ И ОТСУТСТВИЯ ВИРУСОВ ДЛЯ ВСЕГО, ЧТО КАСАЕТСЯ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА. Некоторые государства / юрисдикции не допускают исключения подразумеваемых гарантий или ограничения срока действия подразумеваемых гарантий, поэтому указанная выше оговорка может не относиться к Вам во всей своей полноте.

**10. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.** Независимо от любых убытков, которые Вы можете понести, вся ответственность HP и любого из ее поставщиков в рамках какого-либо из положений настоящего лицензионного соглашения и Ваши исключительные права для всего вышеизложенного должны быть ограничены суммой, фактически уплаченной отдельно за Программный продукт, или 5,00 дол. США в валютном эквиваленте Вашей страны. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБУЮ СПЕЦИАЛЬНУЮ, СЛУЧАЙНУЮ, КОСВЕННУЮ ИЛИ ОПОСРЕДОВАННУЮ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, УЩЕРБОМ В СВЯЗИ С УПУЩЕННОЙ ВЫГОДОЙ, УТРАТОЙ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИЛИ ПРОЧЕЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОКРЫТИЕМ РАСХОДОВ, ПРЕРЫВАНИЕМ КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, МОРАЛЬНЫМ УЩЕРБОМ, НАРУШЕНИЕМ ЗАЩИТЫ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ДОСТУПА, ЯВЛЯЮЩИМСЯ СЛЕДСТВИЕМ ИЛИ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ СВЯЗАННЫМ С ПРИМЕНЕНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА ИЛИ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ СВЯЗАННЫМ С ПОЛОЖЕНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ HP ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ПОСТАВЩИК ПОСТАВЛЕН В ИЗВЕСТНОСТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНОГО УЩЕРБА, И ДАЖЕ ЕСЛИ ПРАВОВАЯ ЗАЩИТА НЕ ДОСТИГНЕТ СВОИХ ОСНОВНЫХ

**ЦЕЛЕЙ.** В некоторых государствах законодательство не допускает исключение или ограничение для случайного или косвенного ущерба, поэтому вышеприведенные ограничения и исключения могут быть к Вам не применимы.

**11. ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКАЗЧИКИ США.** В соответствии с FAR 12.211 и 12.212, коммерческое компьютерное программное обеспечение, документация на компьютерное программное обеспечение и технические данные для торговых позиций лицензируются для правительства США в рамках стандартной коммерческой лицензии HP.

В случае лицензирования Программного обеспечения от имени правительства США (далее «Правительство») могут действовать следующие условия. При поставке Программного обеспечения Министерству обороны согласно разделу 252.227-7014 дополнения к Правилам закупок для федеральных нужд (Federal Acquisition Regulations) Министерства обороны (или правилам любых правопреемников) оно классифицируется как «Коммерческое компьютерное программное обеспечение», при этом Правительство получает только лицензионные права, предоставляемые настоящим документом (обычно лицензионные права предоставляются только неправительственным пользователям). В случае поставки Программного обеспечения любому подразделению или агентству Правительства, кроме Министерства обороны, оно классифицируется как «Компьютерное программное обеспечение с ограниченными правами», при этом права Правительства на это Программное обеспечение определяются в разделе 52.227-19 Правил закупок для федеральных нужд (или любых правилах правопреемников) либо, в случае НАСА, в разделе 18.52.227-86 дополнения НАСА к Правилам закупок для федеральных нужд (или любых правилах правопреемников). В отношении использования, копирования или предоставления Правительством Программного обеспечения действуют ограничения, изложенные в этих разделах.

**12. СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОВ НА ЭКСПОРТ.** Вам следует соблюдать все законы и постановления Соединенных Штатов и других стран ("Законы на экспорт") для обеспечения того, чтобы Продукт HP Networking или Программный продукт HP Networking (1) не экспортировался, прямо или косвенно, в нарушение законов на экспорт, или (2) не использовался в любых целях, запрещенных законами на экспорт, в том числе, без ограничения, для распространения ядерного, химического или биологического оружия.

**13. ВОЗМОЖНОСТИ И ПРАВОМОЧИЕ ДЛЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ КОНТРАКТА.** Вы заявляете, что достигли установленного законом возраста совершеннолетия в своем государстве / месте проживания и, если применимо, должным образом уполномочены Вашим работодателем заключить этот контракт.

**14. ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.** Это лицензионное соглашение регулируется законами штата Калифорния, США или местными законами юрисдикции для юридического лица HP, лицензированного для ведения деловой деятельности в стране Вашего проживания.

**15. ЕДИНОЕ СОГЛАШЕНИЕ.** Это лицензионное соглашение с конечным пользователем (включая любые дополнения или поправки к этому лицензионному соглашению, которые содержатся в Продукте HP Networking или Программном продукте HP Networking) представляет собой единое соглашение между Вами и HP, относящееся к Программному продукту и заменяющее собой все предыдущие или настоящие устные или письменные договоренности, предложения и утверждения, относящиеся к Программному продукту или любому другому вопросу, охватываемому настоящим лицензионным соглашением. Вы подтверждаете, что Ваша покупка или использование основывается на текущей конфигурации Программного продукта, а не надежде на какой-либо план или обнаружение возможных изменений в выполняемых функциях. В случае конфликта между положениями любой политики HP или программ для служб поддержки с положениями настоящего лицензионного соглашения, нормативными являются положения настоящего лицензионного соглашения.

## Вопросы и ответы о гарантии на оборудование

### Каков срок гарантийного покрытия для моего продукта?

Сведения о сроке ограниченной гарантии на оборудование см. в таблице раздела "Положения ограниченной гарантии на оборудование Hewlett-Packard" далее в данном документе. Сведения о гарантийном сроке также перечислены на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/networking/warranty](http://www.hp.com/networking/warranty).

### Кто имеет право подать претензию по гарантийным обязательствам?

Гарантия HP на продукт HP Networking доступна только для добросовестного конечного пользователя, либо потребителям, купившим этот продукт через канал распределения, уполномоченный HP, либо тем, кому этот продукт был передан добросовестным конечным пользователем. Добросовестный конечный пользователь может назначить агента для подачи претензии по гарантийным обязательствам HP от его имени, и HP может потребовать письменное подтверждение соглашения с агентством перед рассмотрением претензии по гарантийным обязательствам. Если добросовестный конечный пользователь передает продукт HP Networking стороне, не являющейся добросовестным конечным пользователем, при такой передаче прекращается оставшееся гарантийное покрытие HP (при его наличии), и последующая сторона или пользователь не имеет права на получение гарантийного обслуживания для этого продукта.

### Что следует сделать перед подачей претензии по гарантийным обязательствам?

Требуется выполнить следующее:

- Просмотреть часто задаваемые вопросы и другую техническую информацию на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/networking/support](http://www.hp.com/networking/support) с целью получения рекомендаций в соответствии с наблюдаемыми неполадками.
- Просмотреть последние примечания к выпуску для данного продукта. Возможно, наблюдаемые неполадки происходят по известной причине, которая устранена в более поздней версии программного обеспечения. В этом случае обновите свое программное обеспечение и проверьте, не устраняются ли неполадки. Последние примечания к выпуску текущую версию программного обеспечения можно найти на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/networking/support](http://www.hp.com/networking/support).
- Просмотреть и выполнить соответствующие шаги процедур поиска и устранения неполадок, описанные в документации продукта. Последнюю документацию см. на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/networking/support](http://www.hp.com/networking/support).

Если по-прежнему невозможно устранить неполадку, перед обращением в HP просмотрите гарантийную брошюру и подготовьте следующие данные:

- Серийный номер продукта, наименование продукта и номер продукта
- Дата приобретения продукта и наличие обновленного или расширенного гарантийного покрытия (обратите внимание, что может потребоваться предъявить доказательство покупки или аренды)
- Подробное описание неполадки, содержащее сведения о времени появления первых симптомов и частоте ее проявления
- Подробное описание любых изменений конфигурации продукта или сетевого окружения, выполненных до начала проявления неполадки
- Подробное описание выполненных шагов поиска неполадок и результатов этих шагов
- Используемая в настоящее время версия программного обеспечения продукта

Любой продукт с удаленным серийным номером или не являющийся подлинным продуктом HP Networking не имеет права на гарантийное покрытие.

### Как подать претензию по гарантийным обязательствам?

Если оплачено обновленное или расширенное гарантийное покрытие, обеспечиваемое HP, например, посредством HP Care Pack или другого типа контракта о предоставлении услуг HP, следует позвонить по телефону, номер которого предоставляется торговым посредником, регистрирующим HP Care Pack или оплаченный контракт на предоставление услуг HP. Если не оплачено обновленное или расширенное гарантийное покрытие, обеспечиваемое HP, следует обратиться в HP или торговому посреднику HP, если таковой уполномочен исполнять гарантийные обязательства на продукты HP Networking. Для подачи претензии по гарантийным обязательствам в HP можно обращаться в течение рабочего дня (телефонный номер и конкретные часы работы для своего места жительства можно найти на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/networking/support](http://www.hp.com/networking/support) в разделе "Contact").

По мере возможности следует обратиться в то представительство HP, в котором для Вас проще получить доступ к продукту. HP настоятельно рекомендует обращаться сразу при возникновении неполадки, подлежащей гарантийному ремонту, а не ждать, пока не накопится несколько неисправных устройств. При задержке перед подачей претензии по гарантийным обязательствам будет более затруднительно предоставить HP необходимую информацию для подтверждения и обработки претензии по гарантийным обязательствам. К тому же, могут возникнуть затруднения в связи с наличием сменных модулей HP и их своевременной отправкой, если Вы запросите несколько модулей одновременно.

### Что случится после моего звонка в HP с заявлением претензии по гарантийным обязательствам?

(Если оплачено обновленное или расширенное гарантийное покрытие, обеспечиваемое HP, обратитесь к информации, предоставленной при оплате этого покрытия.)

Вам зададут вопросы о Вашем продукте, касающиеся номера продукта, его серийного номера, времени приобретения, чтобы компания HP могла подтвердить, что не истек гарантийный срок для Вашего продукта, и определить уровень покрытия, на который Вы имеете право. При некоторых обстоятельствах Вас могут попросить предъявить доказательство покупки или аренды. HP запросит описать симптомы неполадки, наблюдаемые на Вашем продукте, и предпринятые шаги для поиска и устранения неполадки. Могут попросить предоставить сведения о конфигурации продукта и версии программного обеспечения, а также сведения о топологии сети и оборудовании.

Затем HP решает, следует ли предпринять дополнительные шаги для поиска и устранения неполадки, чтобы подтвердить неисправность оборудования продукта или локализовать неисправный компонент, например, модуль в коммутаторе или корпус коммутатора. Специалисты HP запрашивают, были ли Вами выполнены эти шаги, и могут ответить на Ваши вопросы, касающиеся процедуры выполнения этих шагов. В некоторых случаях специалисты HP могут спросить, выполнялось ли обновление программного обеспечения Вашего продукта до более поздней версии в рамках поиска и устранения неполадок.

С целью минимизации воздействия возможного отказа важно, чтобы Вы помогли специалистам НР в поиске неполадки. Например, если беспокоящая Вас симптоматика является следствием конфигурации, а не отказа оборудования, отправка Вам сменных модулей не приведет к устранению неполадки и выльется в дополнительное время простоя сети.

После того, как специалисты НР подтвердят наличие отказа оборудования в Вашем продукте, покрываемое гарантией, и определят требующиеся Вам сменные модули, НР отправляет Вам эти комплектующие.

**Где можно найти дополнительные вопросы и ответы, касающиеся гарантии на оборудование?**

Обратитесь к вопросам и ответам на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/networking/warranty](http://www.hp.com/networking/warranty).

## Гарантийные обязательства по ограниченной гарантии на оборудование Hewlett-Packard

### Общие положения

Настоящая ограниченная гарантия на оборудование HP предоставляет Вам, покупателю, права по прямой ограниченной гарантии от HP, производителя. Дополнительно Вы можете иметь другие законные права в соответствии с применимым местным законодательством или специальным письменным соглашением с HP.

HP НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ДРУГОЙ ПРЯМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ПИСЬМЕННОГО ИЛИ УСТНОГО, И HP ЯВНО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ, НЕ УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. В РАЗРЕШЕННОМ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ОБЪЕМЕ ДЛЯ ЮРИСДИКЦИИ ВНЕ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, HP ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ПРИГОДНОГО ДЛЯ ПРОДАЖИ КАЧЕСТВА И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. ДЛЯ ВСЕХ СДЕЛОК, СОВЕРШАЕМЫХ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ПРЯМОЙ ГАРАНТИИ, ОПРЕДЕЛЕННЫМ ВЫШЕ. В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ ИЛИ СТРАНАХ ОТСУТСТВУЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ НА СРОК ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, А ТАКЖЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ДЛЯ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ПРОДУКТЫ. В ТАКИХ ШТАТАХ ИЛИ СТРАНАХ НЕКОТОРЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ К ВАМ НЕ ПРИМЕНИМЫ.

ДЛЯ СДЕЛОК С ПОКУПАТЕЛЯМИ В АВСТРАЛИИ И НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В ДАННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАХ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕНИЯ ЗАКОННОГО РАСШИРЕНИЯ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТСЯ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ИЛИ ИЗМЕНЯЮТСЯ, НО ПРИМЕНЯЮТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНО К ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ ЗАКОННЫМ ПРАВАМ ПРИ ПРОДАЖЕ ЭТОГО ПРОДУКТА.

ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В ДАННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАХ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕНИЯ ЗАКОННОГО РАСШИРЕНИЯ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТСЯ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ИЛИ ИЗМЕНЯЮТСЯ, НО ПРИМЕНЯЮТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНО К ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ ЗАКОННЫМ ПРАВАМ ПРИ ПРОДАЖЕ ЭТОГО ПРОДУКТА.

Настоящая ограниченная гарантия применяется во всех странах и может принудительно применяться в любой стране или регионе, в котором HP или ее уполномоченный поставщик предоставляет гарантийное обслуживание для такого же номера модели продукта с учетом положений и условий, изложенных в настоящей ограниченной гарантии.

Согласно программе глобальной ограниченной гарантии HP продукты, приобретенные в одной стране/регионе могут быть переведены в другую страну/регион, где HP или ее уполномоченные поставщики услуг предоставляют гарантийное обслуживание для такого же номера модели продукта без аннулирования гарантии. Гарантийные условия, доступность обслуживания и время обслуживания могут быть различными в разных странах/регионах. Время обычного гарантийного обслуживания различается в зависимости от доступности местных комплектующих. HP или ее местный уполномоченный поставщик услуг HP может предоставить дополнительные сведения.

HP не несет ответственности за тарифы или пошлины, которые могут взиматься при перевозке продуктов. Перевозка продуктов может регулироваться экспортным контролем, учрежденным правительством США или другой страны.

Настоящая ограниченная гарантия применяется только к подлинным аппаратным продуктам марки HP Networking (называемым в настоящей ограниченной гарантии "Аппаратные продукты HP Networking"), приобретаемых или арендуемых у компании Hewlett-Packard, ее дочерних компаний во всем мире, филиалов, уполномоченных торговых посредников или местных дистрибьюторов (коллективно называемых в настоящей ограниченной гарантии "HP") с настоящей ограниченной гарантией. Термин "Аппаратный продукт HP Networking" относится только к аппаратным компонентам. Термин "Аппаратный продукт HP Networking" HP включает никаких программных приложений или программ, продуктов, производителем которых не являются HP, или принадлежностей, не имеющих марки HP.

HP гарантирует, что Аппаратные продукты HP Networking, которые Вы приобретаете или арендуете у HP, имеют бездефектные материалы или сборку в течение гарантийного срока при нормальных условиях эксплуатации. Срок действия ограниченной гарантии начинается с даты приобретения или аренды у HP или с даты завершения установки, выполняемой HP. Ваш товарный чек с датой или расписка в получении, указывающие дату приобретения или аренды продукта, представляют собой доказательство даты приобретения или аренды. Вам может потребоваться предоставить доказательство приобретения или аренды в качестве условия получения гарантийного обслуживания. Вы имеете право на гарантийное обслуживание оборудования в соответствии с положениями и условиями настоящего документа, если требуется ремонт Вашего Аппаратного продукта HP Networking в течение срока действия ограниченной гарантии.

Если не указано обратное и в той мере, какая допускается местным законодательством, новые Аппаратные продукты HP могут производиться с применением новых материалов или новых и ранее использовавшихся материалов, эквивалентных новым по характеристикам и надежности. HP может ремонтировать и заменять Аппаратные продукты HP Networking (а) новыми или ранее использованными продуктами или комплектующими, эквивалентными новым по характеристикам и надежности, или (б) продуктами, которые по собственному мнению HP эквивалентны снятому с производства первоначальному продукту. Гарантируется, что сменные модули будут иметь бездефектные материалы или сборку в течение девяноста (90) дней или до истечения оставшегося срока ограниченной гарантии на Аппаратный продукт HP Networking, который они заменяют или в который устанавливаются (в зависимости от того, какой срок более длительный).

В течение срока ограниченной гарантии HP обязуется по своему усмотрению ремонтировать или заменять дефектные компоненты. Все комплектующие компонентов или аппаратных продуктов, извлеченные при обслуживании по настоящей ограниченной гарантии становятся собственностью HP. В тех редких случаях, когда Аппаратный продукт HP Networking подвержен повторному отказам, HP по своему усмотрению может выбрать для предоставления Вам (а) заменяющий аппарат по выбору HP, одинаковый или эквивалентный Вашему Аппаратному продукту HP Networking по характеристикам (б) возврата суммы оплаты или аренды (за вычетом процента) вместо замены. Это Ваше исключительное средство правовой защиты при дефектных продуктах.



## **Исключения**

HP НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО РАБОТА ДАННОГО ПРОДУКТА БУДЕТ НЕПРЕРЫВНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ. HP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОИШЕДШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВАШЕГО ОТКАЗА СЛЕДОВАТЬ ИНСТРУКЦИЯМ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫМ ДЛЯ АППАРАТНОГО ПРОДУКТА HP NETWORKING.

Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на одноразовые или расходные материалы и не распространяется на продукты с удаленным, поврежденным или дефективным серийным номером (а) в результате несчастного случая, неправильной эксплуатации, злоупотребления, загрязнения, неправильного или неадекватного технического обслуживания или калибровки, а также других внешних причин; (b) при эксплуатации вне диапазона рабочих характеристик, указанных в пользовательской документации, поставляемой в комплекте с продуктом; (c) при программном обеспечении, интерфейсах, комплектующих или расходных материалах, не поставляемых HP; (d) при ненадлежащей подготовке места установки или техническом обслуживании; (e) при заражении вирусами; (f) в результате утраты или повреждения при транспортировке; или (g) при модификации или обслуживании сервисной службой, не являющейся ни одной из перечисленных (i) HP, (ii) уполномоченный поставщик услуг HP или (iii) Ваша собственная установка одобренных HP комплектующих, доступных для Вашего продукта в обслуживаемой стране или регионе.

**HP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ КАКИХ-ЛИБО ПРОГРАММ, ДАННЫХ ИЛИ СЪЕМНЫХ НОСИТЕЛЕЙ ПАМЯТИ. HP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ИЛИ ПОВТОРНУЮ УСТАНОВКУ КАКИХ-ЛИБО ПРОГРАММ ИЛИ ДАННЫХ, ОТЛИЧАЮЩИХСЯ ОТ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, УСТАНОВЛЕННОГО HP ПРИ ИЗГОТОВЛЕНИИ ПРОДУКТА.**

HP не несет ответственности за любые неполадки, связанные с взаимодействием или совместимостью, которые могут возникнуть, когда (1) применяются продукты, программное обеспечение или вспомогательные компоненты, не поддерживаемые HP; (2) применяются конфигурации, не поддерживаемые HP; (3) комплектующие, предназначенные для одной системы, устанавливаются в систему другого типа или модели.

## **Исключительное средство правовой защиты**

В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ РАЗРЕШАЕТ ПРИМЕНИМОЕ МЕСТНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, ЭТИ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ГАРАНТИЙНОЕ СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ВАМИ И HP В ОТНОШЕНИИ АППАРАТНОГО ПРОДУКТА HP NETWORKING, КОТОРЫЙ ВЫ ПРИОБРЕЛИ ИЛИ Взяли в АРЕНДУ. ЭТИ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ЗАМЕЩАЮТ ЛЮБЫЕ ПРЕДЫДУЩИЕ СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ЗАЯВЛЕНИЯ – ВКЛЮЧАЯ ЗАЯВЛЕНИЯ, СДЕЛАННЫЕ В РЕКЛАМНЫХ МАТЕРИАЛАХ HP, РЕКОМЕНДАЦИЯХ ОТ HP, А ТАКЖЕ ОТ АГЕНТА ИЛИ РАБОТНИКА HP, – КОТОРЫЕ МОГЛИ ИМЕТЬ МЕСТО В СВЯЗИ С ВЫШЕЙ ПОКУПКОЙ ИЛИ АРЕНДОЙ АППАРАТНОГО ПРОДУКТА HP NETWORKING. Недопустимы любые изменения условий настоящей ограниченной гарантии, если только они не сделаны в письменной форме и не подписаны уполномоченным представителем HP.

## **Ограничение ответственности**

ЕСЛИ ВАШ АППАРАТНЫЙ ПРОДУКТ HP NETWORKING НЕ МОЖЕТ РАБОТАТЬ, КАК ГАРАНТИРОВАЛОСЬ ВЫШЕ, МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ HP В РАМКАХ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ОГРАНИЧЕНА СУММОЙ, НЕ ПРЕВЫШАЮЩЕЙ СУММЫ ВАШЕЙ ОПЛАТЫ ЭТОГО ПРОДУКТА, ИЛИ СТОИМОСТЬЮ РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЯЮЩИХ МОДУЛЕЙ ЛЮБЫХ АППАРАТНЫХ КОМПОНЕНТОВ, РАБОТАЮЩИХ СО СБОЯМИ В УСЛОВИЯХ НОРМАЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УКАЗАННОГО ВЫШЕ, HP НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ, ВЫЗВАННЫЕ ПРИМЕНЕНИЕМ ПРОДУКТА ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКТА, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ ЭКОНОМИЮ, ПРЕРЫВАНИЕ ДЕЛОВОГО ПРОЦЕССА, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПОТЕРЮ ДОХОДА, ПОТЕРЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОТЕРЬ ЛЮБОГО РОДА, СТОИМОСТИ СТРАХОВКИ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫХ, СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ. HP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ, ВЫДВИНУТЫЕ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ ИЛИ ВЫДВИНУТЫЕ ВАМИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ.

ЭТО ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРИМЕНИМО В СЛУЧАЕ ВЫЯВЛЕНИЯ УЩЕРБА ИЛИ ПОДАЧИ ПРЕТЕНЗИИ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ ИЛИ В КАЧЕСТВЕ ДЕЛИКАТНОГО ИСКА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ И СТРОГУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ), ПРЕТЕНЗИИ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПРЕТЕНЗИИ. ЭТО ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОТМЕНЕНО ИЛИ ИЗМЕНЕНО КЕМ-ЛИБО КРОМЕ HP. ЭТО ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ СОХРАНЯЕТ СИЛУ, ДАЖЕ ЕСЛИ ВЫ ИЗВЕСТИЛИ HP ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ HP О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА ИЛИ ДАЖЕ ЕСЛИ ТАКАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ БЫЛА РАЗУМНО ОБОСНОВАНА. ЭТО ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОДНАКО, НЕ ПРИМЕНИМО К ИСКАМ О МОРАЛЬНОМ УЩЕРБЕ ИЛИ В ЮРИСДИКЦИЯХ, ГДЕ СЛЕДУЮЩИЕ ВИДЫ УЩЕРБА НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНЫ В СЛУЧАЕ УЩЕРБА В РЕЗУЛЬТАТЕ УМЫШЛЕННОГО ПОСТУПКА ИЛИ ГРУБОЙ НЕОСТОРОЖНОСТИ ТАКОГО РОДА, ЧТО ОНА РАССМАТРИВАЕТСЯ КАК УМЫШЛЕННЫЙ ПОСТУПОК.

ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НАДЕЛЯЕТ ВАС ОПРЕДЕЛЕННЫМИ ЮРИДИЧЕСКИМИ ПРАВАМИ. ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ РАЗЛИЧНЫМИ В РАЗНЫХ ШТАТАХ И СТРАНАХ. ДЛЯ ПОЛНОГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ СВОИХ ПРАВ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОБРАТИТЬСЯ К ПРИМЕНИМОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ШТАТА ИЛИ СТРАНЫ.

## Ответственность покупателя

Для того, чтобы компания HP могла предоставить наилучшую возможную поддержку и обслуживание в течение срока действия ограниченной гарантии, Вы должны:

- Поддерживать надлежащие и достаточные условия и эксплуатировать Аппаратный продукт HP Networking в соответствии с препроводительными инструкциями.
- Проверять конфигурации, загружать последние версии встроенного ПО или ПО, устанавливать пакеты корректировок ПО, выполнять диагностику и утилиты HP и реализовывать временные процедуры или обходные методы, предоставляемые HP во время работы HP в составе постоянных систем.
- Разрешать HP сохранять резидентные программы на Ваших системах или определенной системе узла, а также инструменты сетевой диагностики и обслуживания для содействия выполнению гарантийной поддержки (коллективно называемые "Proprietary Service Tools"); Proprietary Service Tools являются и остаются единоличной и исключительной собственностью HP. Дополнительно Вы должны:
  - Применять Proprietary Service Tools только в течение применимого гарантийного срока и только так, как разрешает HP
  - Устанавливать, обслуживать и поддерживать Proprietary Service Tools, включая любые требуемые обновления и пакеты корректировок
  - В случае необходимости обеспечивать возможность удаленного соединения через утвержденную HP коммуникационную линию
  - Оказывать помощь HP в запуске Proprietary Service Tools
  - Использовать возможность электронной передачи данных для информирования HP о событиях, идентифицированных с помощью Proprietary Service Tools
  - Обеспечить возврат Proprietary Service Tools или разрешить HP удалить эти Proprietary Service Tools при прекращении гарантийной поддержки
  - Не продавать, не передавать, не переуступать, не дарить или каким-либо другим способом обременять или передавать Proprietary Service Tools

В некоторых случаях HP может потребоваться загрузка в Вашу систему дополнительного программного обеспечения, такого как драйверы и агенты, для использования в своих интересах этих решений и средств поддержки.

- Используйте системы удаленной поддержки HP, где они применимы. HP настоятельно рекомендует Вам использовать доступные технологии поддержки, предоставляемые HP. Если Вы решите не развертывать средства удаленной поддержки, Вы можете понести дополнительные расходы в связи с увеличением потребностей в ресурсах поддержки.
- Сотрудничайте с HP, пытайтесь разрешить вопрос путем телефонного разговора. Это может включать в себя выполнение обычных диагностических процедур, установку дополнительных обновлений и пакетов корректировок программного обеспечения, удаление дополнительных программ сторонних производителей и/или заменяющих дополнительных программ.
- Периодически выполняйте резервное копирование конфигурационных данных, файлов, данных или программ, хранимых на Вашем жестком диске, других носителях данных или устройствах, в качестве меры предосторожности против возможных отказов, преобразований или потерь. Перед возвратом любого Аппаратного продукта HP Networking для гарантийной поддержки выполняйте резервное копирование своих конфигурационных данных, файлов, данных и программ и удалите конфиденциальную, личную или являющуюся собственностью информацию.
- Выполните процедуру восстановления своих потерянных или измененных конфигурационных данных, файлов, данных или программ, не зависящих от Аппаратного продукта HP Networking с гарантийной поддержкой.
- Уведомьте HP, если эксплуатируете Аппаратные продукты HP Networking в условиях, представляющих потенциальную опасность здоровью и безопасности работников HP или субподрядчиков. HP может потребовать обслуживание таких продуктов под контролем HP и отсрочить гарантийное обслуживание до устранения Вами таких опасностей.
- Выполните перечисленные ниже дополнительные задачи, определенные для каждого типа гарантийного обслуживания, а также другие процедуры, выполнение которых HP может обоснованно запросить с целью улучшения гарантийной поддержки.

## Типы гарантийного обслуживания оборудования

Вами оплачены перечисленные ниже типы гарантийного обслуживания, которые могут быть применимы к Аппаратному продукту HP Networking. Подробнее см. В разделе "Срок действия ограниченной гарантии".

### Гарантийное обслуживание по замене устройства в кредит

Ваша ограниченная гарантия HP может включать гарантийное обслуживание, обеспечивающее замену устройства в кредит. В соответствии с положениями гарантийного обслуживания, обеспечивающего замену устройства в кредит, HP будет доставлять заменяющее устройство непосредственно Вам, если приобретенный Вами Аппаратный продукт HP Networking в результате диагностики признан дефектным. При получении этого заменяющего устройства Вы будете должны вернуть дефектное устройство HP в упаковке, поступившей с заменяющим устройством, в течение определенного периода, обычно составляющего пять (5) дней. HP принимает на себя все расходы на доставку и страховые издержки, связанные с возвратом дефектного устройства в HP. В случае невыполнения возврата дефектного устройства HP может выписать Вам счет для оплаты заменяющего устройства.

В странах и регионах, где может действовать настоящая ограниченная гарантия, но недоступно гарантийное обслуживание по замене устройства в кредит, HP будет по своему единоличному усмотрению заменять его другим типом гарантийного обслуживания.

### Дополнительные услуги

HP предлагает широкий спектр дополнительных услуг для Вашего продукта, которые можно оплатить по месту проживания. Однако некоторые услуги и соответствующие продукты могут быть недоступными в ряде стран. Сведения о дополнительных услугах и их стоимость см. на веб-сайте HP по адресу:

[www.hp.com/networking/services](http://www.hp.com/networking/services)

## Срок действия ограниченной гарантии

Сроком действия ограниченной гарантии на Аппаратный продукт HP Networking является определенный, фиксированный период, начинающийся с даты приобретения или аренды у HP либо с даты, когда HP завершает установку (из этих дат выбирается более поздняя). Указанная в товарном чеке дата является датой приобретения, если только HP или Ваш торговый посредник не уведомили Вас об ином в письменном виде.

Следующая таблица содержит сведения о сроке действия ограниченной гарантии, методе оказания услуг и времени отклика для Аппаратных продуктов HP Networking.

Продукты		Limited Warranty Period and service delivery method *	Время отклика **
Switches	Modular		
	125xx, 105xx, 95xx, 75xx	1 year — advance unit replacement warranty service	10 calendar day delivery
	82xxzl, 54xxzl, 42xxvl	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	Fixed-configuration		
	59xx/AF, 583x/AF, 582x/AF	1 year — advance unit replacement warranty service	10 calendar day delivery
	66xx, 62xx/y1, 581x/AF, 580x/AF, 55xx, 51xx, 48xxG, 45xx/G, 42xx/G, 38xx, 36xx, 35xx/y1, 31xx, 29xx/al, 281x, 26xx, 25xx/G	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	Smart Managed		
	1910, 181x, 17xx	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	190x, 9FX	3 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	IntelliJack Switches	3 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
Unmanaged			
21xx, 1410, 1400, 408	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery	
1405	3 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery	
Wireless LAN	Indoor Access Points		
	MSM4xx, MSM3xx, M2xx, M110	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	WA2xxx, 95xx, 91xx, 87xx, 77xx	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
	Controllers		
	MSM765 zl Premium Mobility Controller	5 years for the hard disk drive and lifetime (for as long as you own the product) for the rest of the module — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	MSM720	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	MSM760, MSM710	1 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	WXxxxx	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
	Other Access devices		
	MSM4xx-R, MSM3xx-R Outdoor Access Points	1 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	M111 Wireless Client Bridge	1 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	HP 802.11a/b/g Workgroup Bridge HP 802.11a Integrated Bridge and Access Point	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
	MSM317 Wireless Access Devices	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	MSM415 RF Security Sensor	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	30xx Wireless Switch	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
HP RF Manager Controller	1 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery	
Routers	Routers		
	A88xx, A66xx	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
	MSR9xx, MSR50, MSR30, MSR20	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
	V1xx Wireless Routers	3 year — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
Additional Networking Products	AllianceONE Products		
	HP AllianceONE Services HP AllianceONE Advanced Services HP AllianceOne Ext zl Mod w/Rvrbd Stlhd HP PCM+ Agent w/ONE Services zl Module HP ONE zlMod w/AvayaSBC pwrby AcmePacket HP Surv Brch Com zl Mod pwrby Msft Lync HP Adv Svcs zl Mod w/Win Svr 2008 R2 Std HP Adv Svcs zl Mod w/XenServer Platform HP Adv Svcs zl Mod w/vSphere Platform	5 years for the hard disk drive and lifetime (for as long as you own the product) for the rest of the module — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	HP Threat Management zl Module	5 years for the hard disk drive and lifetime (for as long as you own the product) for the rest of the module — advance unit	Next business day delivery

		replacement warranty service	
	Sangoma Voice Cards	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
<b>HP Voice Products</b>			
	VCX voice and communication products	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
	41xx, 35xx, 31xx IP phones	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
<b>HP Security Appliances</b>			
	F5000, F/S1000-A/E/S VPN Firewall, U200-A/C/M/S/CS UTM	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery
<b>HP Transceivers</b>			
	X244, X242, X132, X131, X129, X122, X121, X119, X112, X111	Lifetime (for as long as you own the product) — advance unit replacement warranty service	Next business day delivery
	X240, X170, X160, X135, X130, X125, X124, X120, X115, X110	1 year — advance unit replacement warranty service	30 calendar day delivery

\* В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ТРЕБУЕТСЯ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ “СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ” ИЛИ ЭТО ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ ПРИВЕДЕННОГО В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, МЕСТНЫЕ ЗАКОНЫ ИМЕЮТ ПРЕИМУЩЕСТВЕННУЮ СИЛУ.

\*\* Время отклика основывается на местных стандартных рабочих дня и рабочих часах. Время отклика отсчитывается с момента, когда HP завершает подтверждение подпадающего под гарантию отказа и определяет комплектующие для замены. Время отклика базируется на коммерчески обоснованных мероприятиях с учетом времени прекращения ежедневной отгрузки. Время отклика может различаться в разных странах и регионах с учетом определенных ограничений поставщиков. Если Ваше местоположение находится вне обычной зоны обслуживания, время отклика может возрасти. За сведениями о времени отклика в Вашей зоне обратитесь в местную сервисную службу HP.

## Передача третьей стороне

В той мере, в какой это разрешено законодательством, настоящая ограниченная гарантия распространяется только на добросовестных конечных пользователей Аппаратного продукта HP Networking и может применяться только такими конечными пользователями или их агентами. Первоначальные добросовестные конечные пользователи Аппаратного продукта HP Networking должны приобретать этот продукт непосредственно у HP или уполномоченного торгового посредника HP. Если Вы являетесь добросовестным конечным пользователем Аппаратного продукта HP и передаете этот продукт другому добросовестному конечному пользователю, этот конечный пользователь может использовать настоящую ограниченную гарантию в течение оставшегося гарантийного срока. Запрещается непрямая передача, такая как консигнационная отправка или продажа Аппаратного продукта HP Networking через третью сторону, не являющуюся уполномоченным торговым посредником HP. Если Аппаратный продукт HP Networking имеет гарантийный срок на срок службы по настоящей ограниченной гарантии, конечный пользователь может использовать настоящую ограниченную гарантию в течение всего периода, когда он является владельцем этого продукта. Если Вы передаете свой Аппаратный продукт HP Networking стороне, не являющейся добросовестным конечным пользователем, в разрешенном законодательством объеме при такой передаче i) настоящая ограниченная гарантия лишается юридической силы; ii) прекращается любое остаточное возмещение по настоящей ограниченной гарантии; и iii) никакая последующая сторона не получит гарантийного обслуживания HP для этого продукта.

## Ограниченная гарантия на программное обеспечение

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ОГОВОРЕННЫХ В ПРИМЕНИМОЙ ЛИЦЕНЗИИ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ В ЛИЦЕНЗИОННОМ СОГЛАШЕНИИ НА ПРОГРАММУ, А ТАКЖЕ ЕСЛИ ИНОЕ ПРЕДУСМАТРИВАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ, БЕСПЛАТНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПО (как определено ниже) ИЛИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННУЮ РАБОТНИКАМИ HP ОПЕРАЦИОННУЮ СИСТЕМУ, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ 'КАК ЕСТЬ' СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ, ПРИЧЕМ ТЕМ САМЫМ ВЫРАЖАЕТСЯ ОТКАЗ ОТ ВСЕХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ГАРАНТИИ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И НЕНАРУШЕНИЯ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ОБЯЗАННОСТИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ И ОТСУТСТВИЯ ВИРУСОВ. Некоторые государства / юрисдикции не допускают исключения подразумеваемых гарантий или ограничения срока действия подразумеваемых гарантий, поэтому указанная выше оговорка может не относиться к Вам во всей своей полноте. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ОПОСРЕДОВАННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, УЩЕРБ В СВЯЗИ С УПУЩЕННОЙ ВЫГОДОЙ, УТРАТОЙ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИЛИ ПРОЧЕЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ВЫЗВАННЫЙ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ, СВЯЗАННЫМ С ПРИМЕНЕНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ HP ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ЕЕ ПОСТАВЩИК ПОСТАВЛЕН В ИЗВЕСТНОСТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНОГО УЩЕРБА И ДАЖЕ ЕСЛИ ПРАВОВАЯ ЗАЩИТА НЕ ДОСТИГНЕТ СВОИХ ОСНОВНЫХ ЦЕЛЕЙ. В некоторых государствах/юрисдикциях не допускается исключение или ограничение для случайного или косвенного ущерба, поэтому вышеприведенные ограничения и исключения могут быть к Вам не применимы.

Единственные гарантийные обязательства HP по отношению к программному обеспечению, распространяемому HP с торговой маркой изделия HP, изложены в применимой лицензии конечного пользователя или лицензионном соглашении на программы, поставляемые с этим программным обеспечением. При доказательстве того, что съемный носитель, на котором HP распространяет программное обеспечение, имеет дефектные материалы или сборку в течение девятиста (90) дней со времени покупки, Вы имеете право вернуть съемный носитель в HP для его замены.

В Ваши обязанности входит обращение к сторонним производителям (не HP) или поставщикам для гарантийной поддержки.

## Бесплатно распространяемые операционные системы и приложения

HP не предоставляет поддержку для программного обеспечения, предоставляемого сторонним производителем по общедоступной лицензии, включая операционные системы и приложения ("Бесплатно распространяемое ПО"). Поддержка для Бесплатно распространяемого ПО, предоставляемого с Аппаратными продуктами HP Networking, предоставляется поставщиком Бесплатно распространяемого ПО. Условия поддержки см. в операционной системе или приложении Бесплатно распространяемого ПО, если таковые включены в Ваш Аппаратный продукт HP Networking.

## Электронная или телефонная поддержка

HP предоставляет ограниченную электронную и телефонную поддержку. Подробнее о предоставляемой поддержке и периоде, в течение которого она доступна, см. На веб-сайте по адресу: [www.hp.com/notworking/support](http://www.hp.com/notworking/support). Подробнее об интерактивных ресурсах и телефонной поддержке см. ниже в разделе "Обращение к HP".

## Обращение к HP

При отказе продукта в течение срока действия ограниченной гарантии и невозможности устранить неполадку с помощью информации в документации на продукт, последних примечаниях к выпуску программного обеспечения и другой технической информации на веб-сайте HP по адресу: [www.hp.com/networking](http://www.hp.com/networking), обратитесь к своему местному уполномоченному посреднику HP или обратитесь к HP. Сведения о том, как обратиться к HP, см. на веб-сайте по адресу [www.hp.com/networking](http://www.hp.com/networking) в разделе "Contact".

Перед телефонным звонком обеспечьте наличие следующей информации:

- Серийный номер продукта, наименование продукта и номер продукта
- Подробное описание неполадки, содержащее сведения о времени появления первых симптомов и частоте ее проявления
- Подробное описание любых изменений конфигурации продукта или сетевого окружения, выполненных до начала проявления неполадки
- Подробное описание выполненных шагов поиска неполадок и результатов этих шагов
- Используемая в настоящее время версия программного обеспечения продукта
- Доказательство приобретения